

| | |
|---------------------|---|
| Zeitschrift: | Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses |
| Herausgeber: | Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen |
| Band: | 89 (1998) |
| Heft: | 24 |

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

- 6 Editorial, Notiert/Noté**
- 12 Wärmepumpen-Markt im Aufschwung**
- 16 Erfolgreiche dritte Wärmepumpen-Expo in Bern**
Wilfried Blum
- 19 Schadstoffreduktion durch Wärmepumpen in der Schweiz**
Peter Suter
- 22 Elektroheizungen – ersetzen oder sanieren?**
Felix Schmid
- 26 Neue Energiequelle für Wärmepumpen**
Felix Schmid
- 29 Regelung einer Wärmepumpe mit Fuzzy Control**
Simon Ginsburg, Hans P. Geering
- 33 Modellbasierte Fehlerdiagnose an Wärmepumpen**
David Zogg, Esfandiar Shafai
- 38 Zehn Energie-Geistesblitze ausgezeichnet**
Infel
- 41 Energiedienstleistungen durch EVU im Umweltmanagement**
Ruedi Spalinger, Peter Lehmann

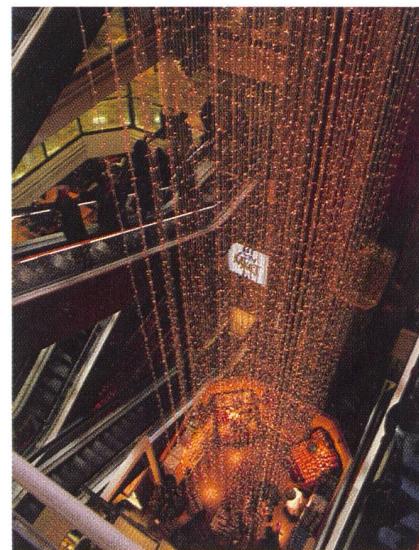
Branchen-Magazin – Magazine

- 43 Politik und Gesellschaft** **Politique et société**
- 49 Technik und Wissenschaft** **Technique et sciences**
- 54 Firmen und Märkte** **Entreprises et marchés**
- 59 Neuerscheinungen** **Nouveautés**
- 59 Organisationen** **Organisations**
- 60 Veranstaltungen** **Manifestations**
- 62 Produkte und Dienstleistungen** **Produits et services**
- 63 Veranstaltungskalender** **Calendrier des manifestations**

VSE-Nachrichten – Nouvelles de l'UCS

- 66 Mitteilungen** **Communications**
- 71 News aus den Elektrizitätswerken** **Nouvelles des entreprises électriques**
- 78 Statistik** **Statistique**
- 81 Impressum** **Impressum**
- 82 Forum** **Forum**

Bulletin SEV/VSE 24/1998
Zürich, 4. Dezember 1998
89. Jahrgang



Titelbild: Weihnachtlicher Lichterglanz, ein Brauch, der bei uns schon mehr als 300 Jahre Tradition hat (Bild U. Müller).

Photo de couverture: Lumières de Noël – une coutume suisse vieille de quelque 300 ans (Photo U. Müller).

BULLETIN

des Verbandes Schweizerischer
Elektrizitätswerke
de l'Union des centrales suisses d'électricité

des Schweizerischen
Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens

Redaktionen/Rédactions
Verantwortlich für diese Nummer/
Responsable de ce numéro:
Ulrich Müller (VSE), Postfach 6140
8023 Zürich, Telefon 01 211 51 91
E-Mail: vse@strom.ch
Weitere Angaben im Impressum/
Autres informations voir impression

Inserateverwaltung/Annonces
Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 10
Postfach, CH-8021 Zürich
Telefon 01 448 86 34, Fax 01 448 89 38
E-Mail fachmedien @jean-frey.ch

Abonnemente/Abonnements
Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Dienste/Bulletin
Luppenstrasse 1–3, CH-8320 Fehraltorf
Telefon 01 956 11 11

Wir laden zu einem Ausflug in die Netzwerke der Zukunft.

Basel: Dienstag, 26. Januar 1999

Hotel Le Plaza, Messeplatz 25

Zürich: Freitag, 29. Januar 1999

Forum Uetlihof, Uetlibergstrasse 231

Grenzenlosigkeit **universeller Gebäudeverkabelungen**. Interessante Fachreferate zu **Perspektiven, Technik und Resultaten** unter der Leitung von nahmhaften Spezialisten.

Sie sind herzlich eingeladen, an einer unserer beiden halbtägigen Fachveranstaltungen mit Business-Lunch teilzunehmen. Lassen Sie sich in die unerschöpflichen Möglichkeiten der Netzwerke von morgen und heute einführen. Es erwarten Sie: Fachreferate, anregende Gespräche, ein Erfahrungsaustausch mit Ingenieuren, Universitätsdozenten, Pressevertretern und Netzbetreibern. Die Seminarteilnahme ist kostenlos.

Schriftliche Anmeldungen per Fax, Post oder e-mail an:



Plug in High-Tech!

BKS Kabel-Service AG
Fabrikstrasse 8
CH-4552 Derendingen
Tel: +41/32-681 54 54
Fax: +41/32-681 54 59
e-mail bksmail@bks.ch
www.bks.ch

Reservieren Sie sich mit angefügtem Talon bis zum 10. Januar 1999 Ihre Seminar-Teilnahme.

Fachseminare: «Ausflug in Netzwerke der Zukunft».

Wir nehmen am folgenden Anlass teil:

- Basel: Dienstag, 26. Januar 1999, Hotel Le Plaza, Messeplatz 25
 Zürich: Freitag, 29. Januar 1999, Forum Uetlihof, Uetlibergstrasse 231

Firma _____

Name _____ Vorname _____

weitere Teilnehmer

Strasse Nr. _____ PLZ/Ort _____

Telefon _____ Fax _____

e-mail _____ Homepage _____

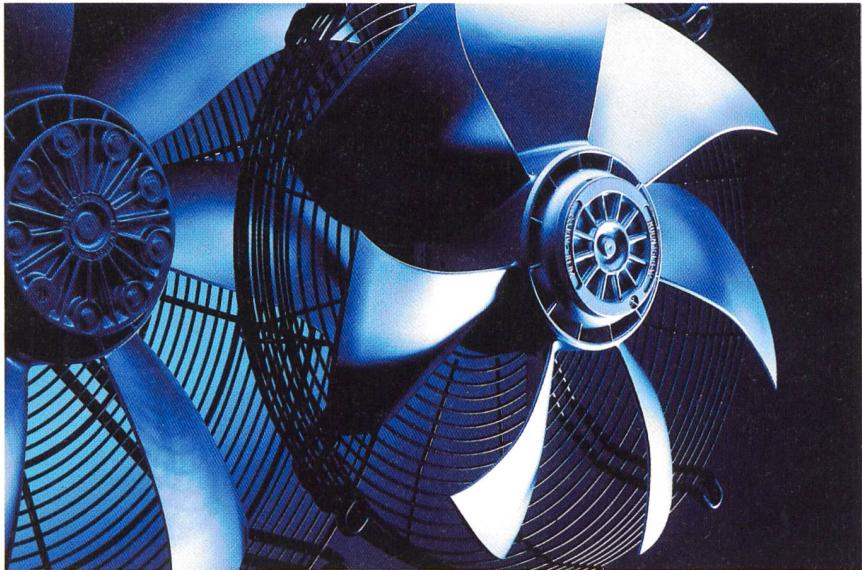
Nach Eingang Ihrer Anmeldung(en) erhalten Sie detaillierte Informationen.

Axialventilatoren

...für Wärmepumpen

...für viele andere Anwendungen

...die leistungsfähigen
...die optimierten
...die Sichelflügellösung



Ziehl-EBM AG

VENTILATOREN MOTOREN REGELGERÄTE

ZIEHL-ABEGG

ebm

mvl

PAPST

CH-8952 Schlieren Wiesenstrasse 10 Postfach Telefon 01- 731 00 55 Telefax 01- 731 00 71

EM3 kWh-Zähler



Die kleinen, statischen Zähler registrieren den Verbrauch an elektrischer Energie in 1phasigen oder 3phasigen, symmetrisch oder unsymmetrisch belasteten Netzen. Ausführungen ohne oder mit kWh-Impulsrelais. Wert immer 1 kWh. für Doppeltarif und solche mit 2-fach Zähler (kWh + kVarh) lieferbar.



detron ag

Industrieautomation - Zürcherstrasse 25 - CH4332 Stein
Telefon 062-873 16 73 Telefax 062-873 22 10

The new way of heating

Natura

SWISS HEAT PUMP
MADE BY SATAG THERMOTECHNIK AG

*Die Wärmepumpe für Neubau
und Heizungssanierung!*

- voller Kesselsatz bei Vorlauf unter 55°C
- vorzügliche COP-Werte auch für Sanierung!
- 5 Jahre Garantie; 18 Jahre Erfahrung
- einfach in Installation und Bedienung
- exklusiv mit unserem CD-Regler ausgerüstet

SATAG
THERMOTECHNIK

SATAG THERMOTECHNIK AG, 9320 Arbon

Tel. 071 446 92 12, Fax 071 446 67 05
E-Mail: satag.thermotechnik @ swissonline.ch
Ein Unternehmen der Viessmann Gruppe

Regionalbüros Zürich, Zentralschweiz, Bern, Starnberg(D)